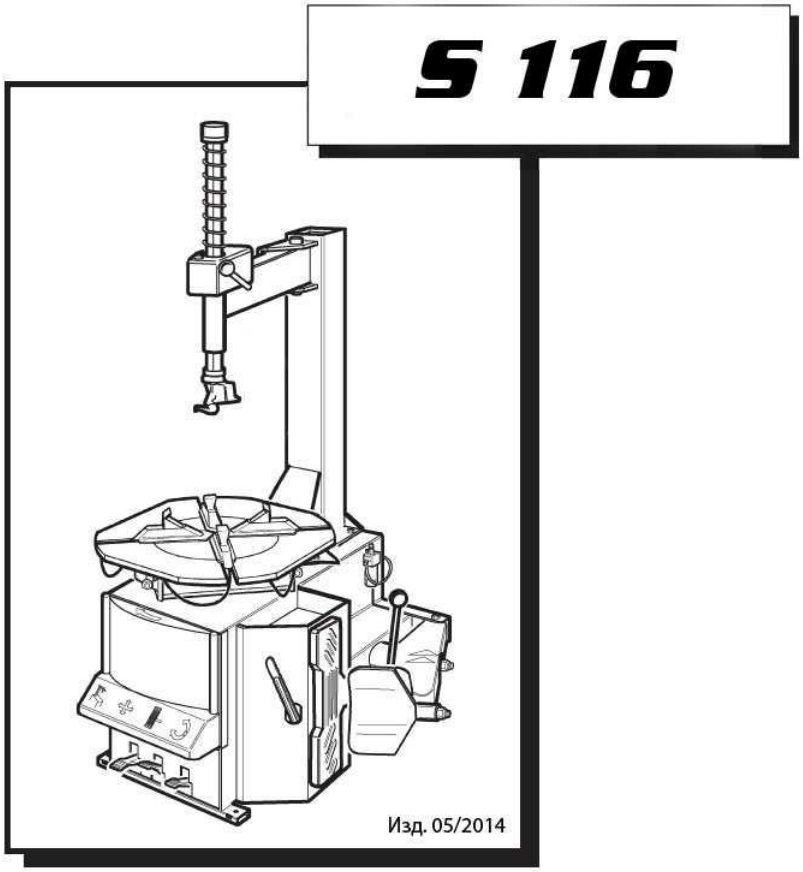
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ШИНОМОНТАЖНЫЙ СТЕНД



РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

ГАРАНТ
технология автомобильного сервиса

ООО "Гарант"
105523, г. Москва, Щёлковское шоссе, д. 100, к. 1, офис 3075
Тел.: +7 495 728 3380; +7 495 728 3382

AUTOMOTIVE EQUIPMENT

Via Guerrieri, 6 - 42015 Correggio (RE) ITALY

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ CE

С полной ответственностью заявляет, что изделие:

Шиномонтажный стенд для колес автомобилей

к которому относится данная декларация, находится В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ ДИРЕКТИВАМИ:

86/217/CEE - 87/404/CEE - 2006/42/CE - 91/368/CEE - 93/68/CEE -

2006/95/CE - 2004/108/CE

а также со следующими нормами:

EN 12100 - EN 60204-1

Подписавший это заявление является лицом, уполномоченным утверждать техническую документацию.

Correggio, 08/05/2014

GIULIANO INDUSTRIAL S.p.A

President G. Maselli

Президент Джанлука Мазелли

Форма настоящей декларации соответствует норме EN ISO/IEC 17050-1

Via Guerrieri, 6 - 42015 Correggio (RE) ITALY

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ RoHS

С полной ответственностью заявляет, что изделие:

Шиномонтажный стенд для колес автомобилей

к которому относится данная декларация, находится В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩЕЙ ДИРЕКТИВОЙ:

2002/95/CE (RoHS)

Утилизация изделия должна выполняться в соответствии со следующей Директивой:

2002/96/CE and / u 2003/108/CE (RAEE)

а также согласно действующему законодательству страны, где производится установка устройства.

Correggio, 08/05/2014

GIULIANO INDUSTRIAL S.p.A

President G. Maselli

Президент Джанлука Мазелли

Примечания: Запасные детали (включая неоригинальные) для всех машин и устройств, выпущенных после 01/01/2006, должны соответствовать Директиве 2002/95/CE (RoHS).

Via Guerrieri, 6 - 42015 Correggio (RE) ITALY

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ RAEE

С полной ответственностью заявляет, что изделие:

Шиномонтажный стенд для колес автомобилей

к которому относится данная декларация, находится В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ ДИРЕКТИВАМИ:

2002/96/CE and / u 2003/108/CE (RAEE)



Специальный способ утилизации

Данное оборудование должно соответствовать нормам, предусмотренным Директивами 2002/96/CE и 2003/108/CE (RAEE) и, следовательно, не может быть утилизировано вместе с обычным мусором, а должно пройти циклы специального отбора и быть выброшено в специальные контейнеры; символ «Резервуар с поперечной чертой», обозначенный на оборудовании, относится к данному описанию. Утилизация должна производиться в соответствии с Директивами 2002/96/CE и 2003/108/CE (RAEE), а также согласно действующему законодательству страны, где производится установка устройства. Несоблюдение Директив подлежит наложению санкций в соответствии с законами страны назначения. Неверная утилизация оборудования, работа с которым производится в соответствии с Директивой 2002/96/CE, может нанести серьезный вред окружающей среде. В соответствии с Директивой производитель оборудования имеет право производить его утилизацию; для этого свяжитесь с производителем или Вашим дистрибьютором.

Correggio, 08/05/2014

GIULIANO INDUSTRIAL S.p.A

President G. Maselli

Президент Джанлука Мазелли

ВВЕДЕНИЕ

1. **ОПИСАНИЕ СТЕНДА**
   Знаки запрещающие и предупреждающие об опасностях

2. **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**
   2.1 Предназначение
   2.2 Основные правила безопасности

3. **ТРАНСПОРТИРОВКА**

4. **РАСПАКОВКА**

5. **УСТАНОВКА**
   5.1 Требуемое пространство
   5.2 Расположение и сборка стенда
   5.3 Ввод в эксплуатацию
   5.4 Эксплуатационные испытания
   5.5 Регулировка диапазона зажима поворотного стола

6. **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**
   6.1 Отжим борта шины
   6.2 Демонтаж шины
   6.3 Монтаж шины

7. **НАКАЧИВАНИЕ ШИНЫ**
   7.1 Накачивание шины пистолетом для накачивания шин (опция)

8. **ПЕРЕМЕЩЕНИЕ**

9. **ХРАНЕНИЕ**

10. **УТИЛИЗАЦИЯ**

11. **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

    11.1 Основные положения по техническому обслуживанию

12. **СПИСОК НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ИХ УСТРАНЕНИЕ**

13. **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

14. **СХЕМЫ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ И ПНЕВМАТИКИ**

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение изделия из нашей серии автоматических шиномонтажных стендов. Данный стенд был изготовлен в соответствии с высокими стандартами качества. Следуйте простым инструкциям, приведенным в данном руководстве, чтобы обеспечить правильную работу и длительный срок службы данного стенда. Внимательно изучите руководство и убедитесь в том, что каждый его раздел Вам понятен.

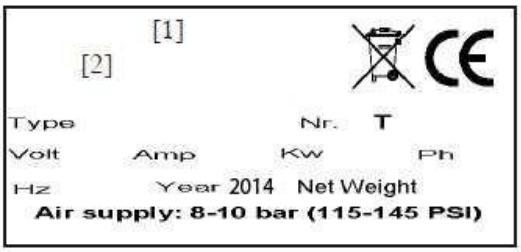
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ ШИНОМОНТАЖНОГО СТЕНДА

Полное описание «Модели шиномонтажного стенда», а также «Серийный номер» упростят работу нашей сервисной службы и ускорят доставку требуемых запчастей. Для простоты и удобства мы внесли информацию о приобретенном Вами шиномонтажном стенде в таблицу, приведенную ниже. В случае несоответствия данных, указанных в инструкции, с данными, указанными на заводской табличке, прикрепленной к самому устройству, правильными следует считать последние.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

Фирма-производитель [1]:

Адрес [2]:



Данное руководство является неотъемлемой частью изделия.

Запрещается эксплуатация шиномонтажного стенда для: выправления дисков, отжима борта накаченных или грязных шин, удаления бортовой проволоки шин. До начала эксплуатации шиномонтажного стенда внимательно прочтите содержащиеся в данном руководстве предупреждения и инструкции, так как они предоставляют важную информацию по безопасности использования и техническому обслуживанию стенда.

Сохраните данное руководство, чтобы при необходимости к нему обращаться.

Примечание: Часть иллюстраций была выполнена с фотографий опытных образцов. Поэтому некоторые детали или их компоненты стандартного производства могут отличаться от изображенных на иллюстрациях.

1. ОПИСАНИЕ СТЕНДА

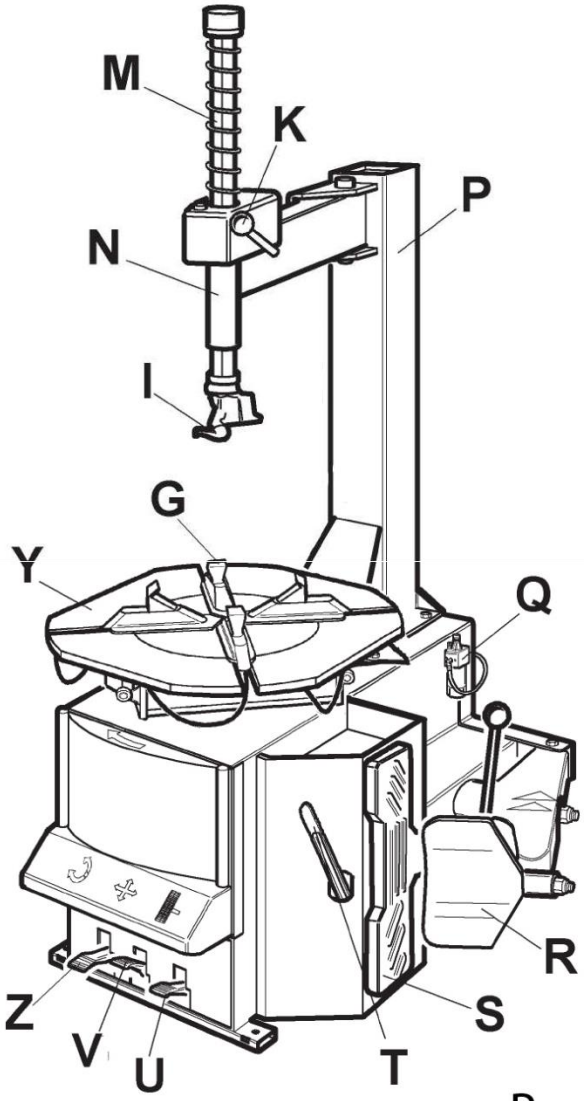


Рис. 1

G) Зажимы
I) Монтажная головка
M) Монтажный шток
N) Монтажная консоль
P) Монтажная стойка
Q) Подача сжатого воздуха
R) Устройство отжима борта шины
S) Упор для колеса
T) Монтировка
U) Педаль управления устройством отжима борта
V) Педаль управления зажимами
Z) Педаль управления вращением поворотного стола
Y) Поворотный стол
K) Рычаг фиксации

Знаки предупреждения об опасностях

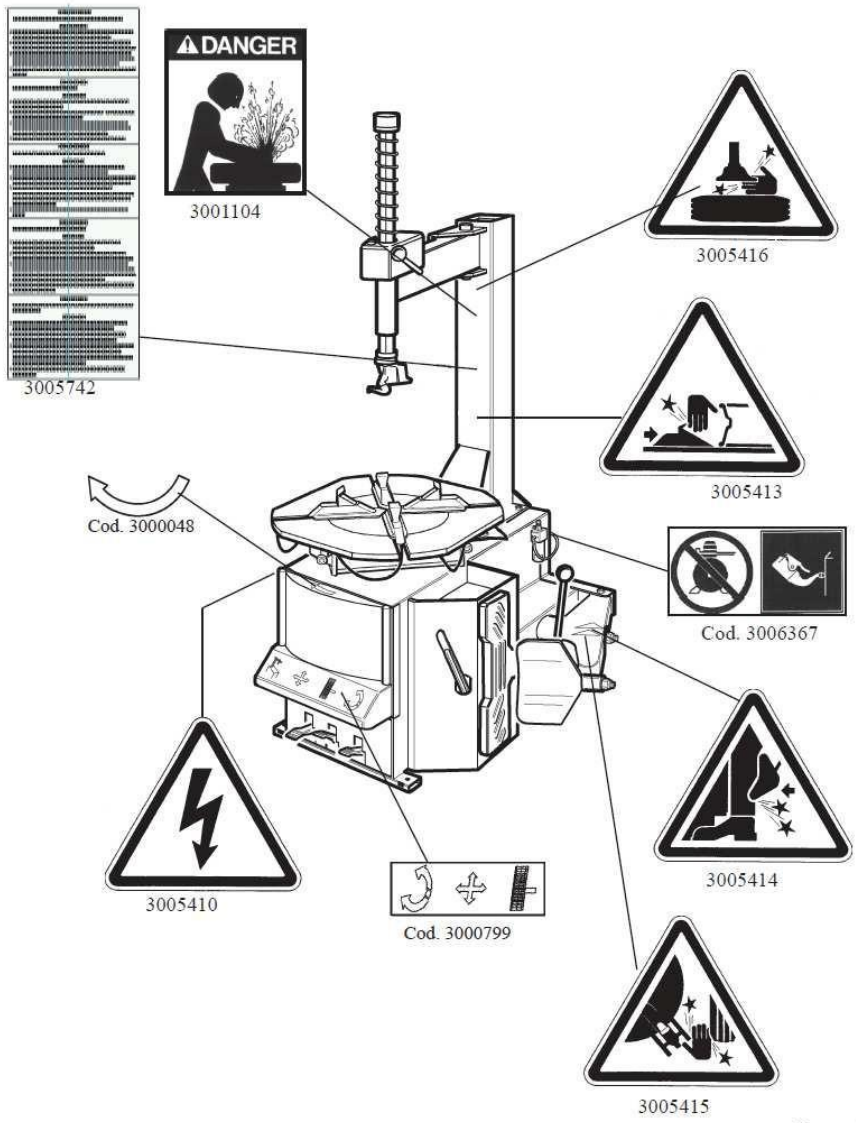


Рис. 2

2. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2.1 Предназначение

• Данный полуавтоматический шиномонтажный стенд был разработан и произведен исключительно для демонтажа и монтажа шин с/на диски с размерами обода от 10" до 24" и максимальным диаметром 1100 мм.

⚠	**Любое другое использование стенда считается неправильным и нецелесообразным.**

• Запрещается эксплуатация шиномонтажного стенда для: выправления дисков, отжима

борта накаченных или грязных шин, удаления бортовой проволоки шин.

- **ПРОИЗВОДИТЕЛЬ** не несет ответственности за повреждения, вызванные использованием данного шиномонтажного стенда для других целей, не указанных в данном руководстве и которые, в связи с этим, являются несоответствующими, неправильными и нецелесообразными.

2.2 ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

	**Шиномонтажный стенд может использоваться только специально обученным и уполномоченным квалифицированным персоналом.**

- Любое вмешательство или изменение конструкции оборудования, проведенные без предварительного разрешения производителя, освобождают его от ответственности за повреждения, вызванные напрямую или косвенно вышеупомянутыми действиями.
- Снятие или несанкционированное вмешательство в работу защитных устройств моментально аннулирует гарантию и противоречит Европейским Стандартам Безопасности.
- Шиномонтажный стенд укомплектован переводными наклейками с инструкциями и с предупреждениями, которые рассчитаны на длительный срок службы. Если они по какой-либо причине будут повреждены, необходимо немедленно запросить у производителя замену, используя коды, указанные на стр. 8.

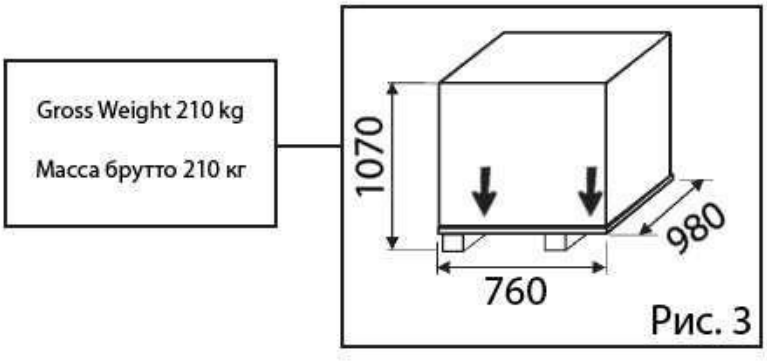


Рис. 3

3. ТРАНСПОРТИРОВКА

- Шиномонтажный стенд должен транспортироваться в оригинальной упаковке и находиться в положении, указанном на упаковке.
- Упакованный стенд может быть перемещен с помощью вильчатого погрузчика соответствующей грузоподъемности. Вставляйте вилы в места, показанные на Рис. 3.

4. РАСПАКОВКА

Снимите защитную картонную упаковку и нейлоновый пакет.

Убедитесь в целостности оборудования. Проконтролируйте, что детали не повреждены и

имеются в наличии. Используйте для сверки Рис. 1.

В случае сомнений не эксплуатируйте стенд и свяжитесь с Вашим поставщиком.

5. УСТАНОВКА

5.1 Требуемое пространство

При выборе места для установки, необходимо соблюдать действующие нормативные требования по технике безопасности.

- Шиномонтажный стенд должен быть подсоединен к сети электропитания и к системе подачи сжатого воздуха. Поэтому рекомендуется устанавливать стенд вблизи этих источников питания.
- На месте установки должно быть обеспечено указанное минимальное пространство, Рис. 4 – 4/A, необходимое для того, чтобы все детали стенда работали правильно и без ограничений.
- Если стенд установлен на открытом воздухе, то он должен быть защищен навесом от прямых солнечных лучей и неблагоприятных погодных условий.

	**Шиномонтажный стенд с электромотором нельзя использовать во взрывоопасной среде, если только речь не идет об оборудовании, оснащенном специальным двигателем.**

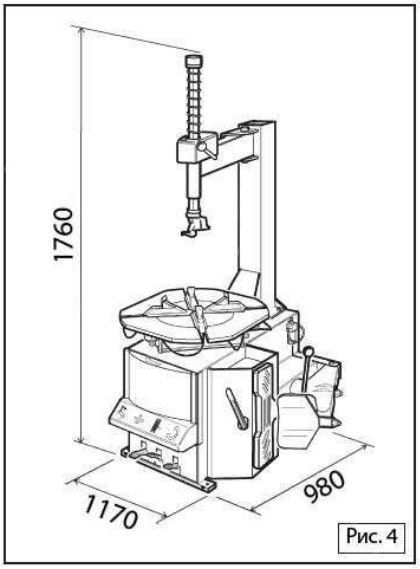


Рис. 4

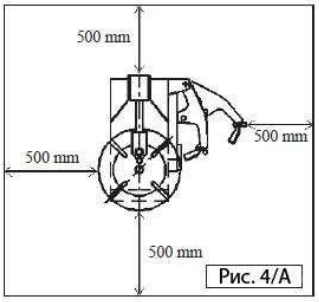


Рис. 4/A

5.2 Расположение и сборка стенда

- Открутите крепежные винты поддона и установите шиномонтажный стенд на пол.
- Открутите 4 винта от корпуса, установите монтажную стойку в соответствующий паз и снова закрутите винты (Рис. 5/a).

Примечание: в зависимости от версии шиномонтажного стенда, выполнение нижеследующих 3-х операций может не потребоваться:

- Удалите нижеследующие части монтажной консоли: штифт, гайки, шайбы и регулировочные кольца.
- Смажьте паз монтажной консоли и установите регулировочные кольца во избежание трения.
- Установите монтажную консоль в соответствующий суппорт на монтажной стойке и вставьте блокировочный штифт с шайбами и гайками (рис. 5/b)

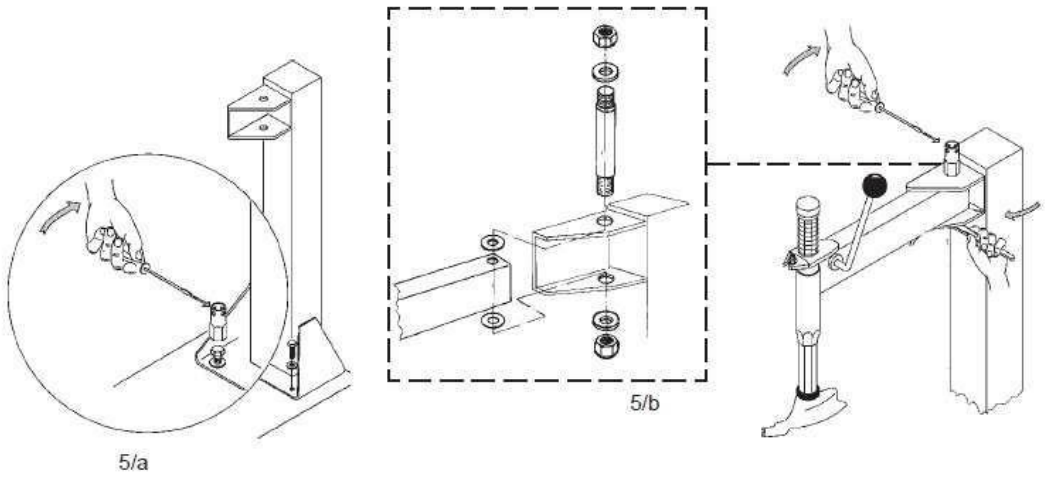
Примечание: Перед подключением к источникам питания ВСЕГДА проверяйте, соответствуют ли характеристики Ваших систем требуемым для данного стенда характеристикам.

- Подсоедините стенд к сети подачи сжатого воздуха (Рис. 5/c).
- Нажмите педаль управления устройством отжима борта, чтобы убрать крюк со стержня цилиндра (Рис. 5/d).
- Установите рычаг устройства отжима борта, как показано на Рис. 5/e:

- Установите рычаг (a) в соответствующий паз, вставьте винт в отверстие и закрутите гайку, НЕ ЗАТЯГИВАЯ ПЛОТНО.

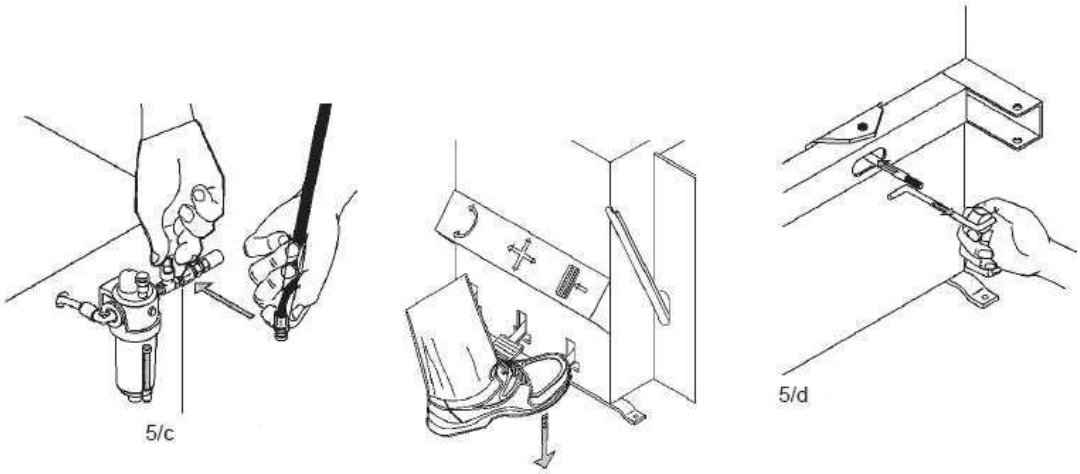
-Установите ось вращения (b) в отверстие на рычаге, при этом стержень цилиндра должен проходить через отверстие оси. Закрутите обе гайки, НЕ ЗАТЯГИВАЯ ПЛОТНО.

- Установите пружину, зацепив ее в указанных точках.
- Закрутите винт рычага устройства отжима борта, как показано на Рис. 5/f.
- Закрутите две гайки, как показано на Рис. 5/g.



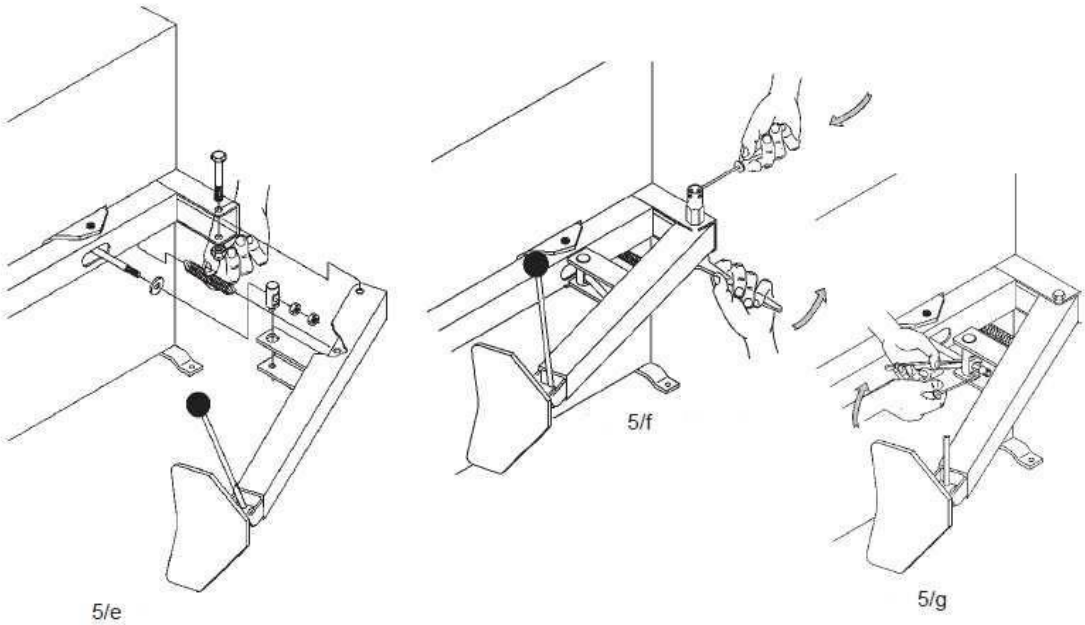
5/a

5/b



5/c

5/d



5/e

5/f

5/g

ГАРАНТ
технология автомобильного сервиса

ООО "Гарант"
105523, г. Москва, Щёлковское шоссе, д. 100, к. 1, офис 3075
Тел.: +7 495 728 3380; +7 495 728 3382

5.2.2 Установка и подсоединение манометра (поставляется по дополнительному запросу)

Прикрепите коробку манометра к монтажной стойке при помощи соответствующих винтов.
Пропустите спиральный соединительный шланг через небольшое отверстие на задней стороне корпуса изделия.
Подсоедините рильсановый шланг к соединительному патрубку ограничителя давления, расположенного на педали накачивания.

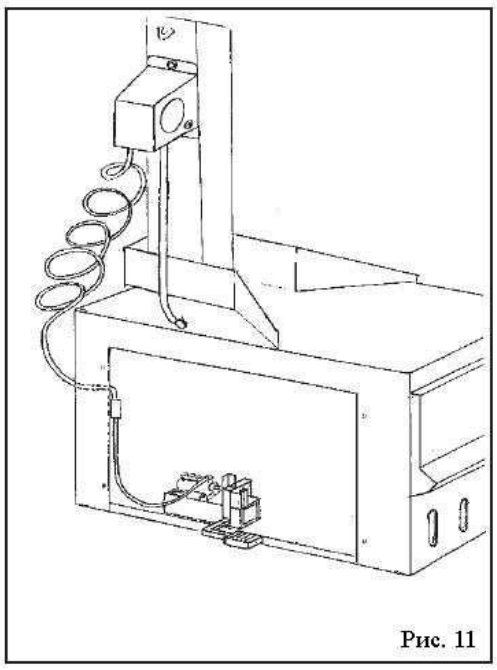


Рис. 11

5.2 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Перед подсоединением деталей проверьте, соответствуют ли характеристики Ваших систем требуемым для данного стенда характеристикам.

В случае необходимости изменения рабочего напряжения изделия, произведите необходимые настройки на выходном щитке (Гл. 14 - схемы электрооборудования).

Даже небольшие работы с электрооборудованием должны выполняться персоналом, имеющим профессиональную квалификацию.

- Подсоедините стенд к системе подачи сжатого воздуха при помощи соединительного устройства (Q), которое находится в тыльной части, как показано на Рис. 6.
- **Подключите стенд к электросети, которая должна иметь линейные предохранители, хорошую розетку с заземлением, соответствующую действующим нормам, и должна быть подключена к автоматическому выключателю цепи (дифференциальному), рассчитанному на 30 мА.**

Примечание: Если у изделия отсутствует штепсельная вилка, пользователь должен установить ее (не меньше 16 А), которая должна соответствовать напряжению изделия и действующему законодательству.

5.4 ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ИСПЫТАНИЯ

- Нажимая педаль (Z), поворотный стол (Y) должен поворачиваться по часовой стрелке.

Поднимая вверх педаль (Z), поворотный стол (Y) должен поворачиваться против часовой стрелки.

Примечание: Если поворотный стол поворачивается в направлении, противоположном указанному, поменяйте местами два провода в трехфазном штепселе.

• Нажатие на педаль (U) приводит в действие устройство отжима борта (R). Когда педаль отпущена, устройство отжима борта возвращается в свое исходное положение.

Нажатие на педаль (V) разводит четыре зажима (G), при повторном нажатии на педаль они сводятся вместе.

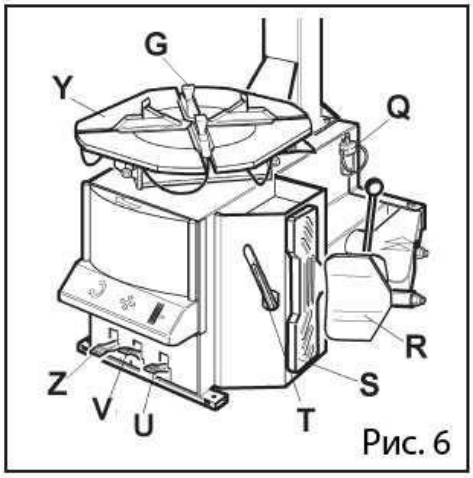


Рис. 6

5.5 РЕГУЛИРОВКА ДИАПАЗОНА ЗАЖИМА ПОВОРОТНОГО СТОЛА

Поворотный стол шиномонтажного стенда предварительно настроен изготовителем на средний диапазон размеров диска от 10" до 20" **внеш.** (внешняя блокировка диска) и от 12" до 22" **внутр.** (если диск закрепляется с внутренней стороны).

В случае необходимости возможно изменить этот диапазон размеров, когда работа производится на дисках большего или меньшего размеров. Для этого достаточно изменить положение 4-х зажимов, как это показано на рисунках ниже.

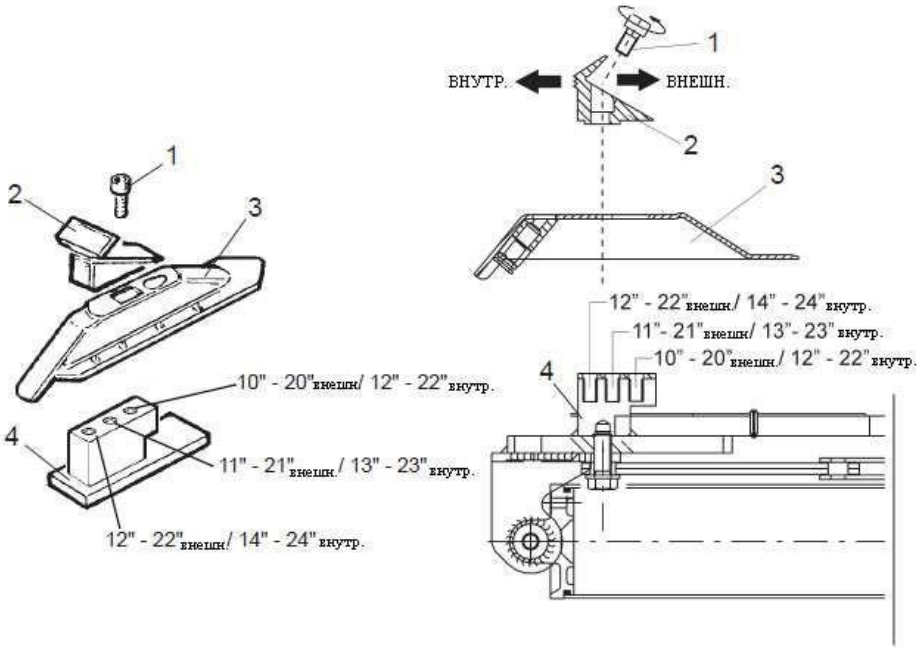
Диапазон получаемых размеров, таким образом, начинается с минимума в 10"-20" внеш. и 12"-22" внутр. до максимума в 12"-22" внеш. и 14"-24" внутр.

Чтобы изменить положение, выполните следующее: Отверните винт (1) с помощью шестигранного ключа. Снимите блокирующий зажим (2) и ползун (3).

Совместите отверстие ползуна с одним из отверстий в направляющей (4) в зависимости от тех размеров фиксации, которые вы желаете настроить. Используйте для справок приведенные ниже размеры.

Снова установите зажим и закрепите его с помощью винта (1), уделяя внимание настройке динамометрического ключа, которая должна быть **72 Нм.**

ВНИМАНИЕ: Важно произвести указанную выше операцию для всех 4-х зажимов, чтобы избежать дисбаланса в фазе блокировки.



6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Не используйте стенд пока внимательно не прочтёте инструкцию и содержащиеся в ней предостережения.

Работа шиномонтажного стенда делится на три части:

а) ОТЖИМ БОРТА
б) ДЕМОНТАЖ ШИНЫ
в)МОНТАЖ ШИНЫ

Перед выполнением каких-либо операций выпустите весь воздух из шины и удалите все балансировочные грузы.

Примечания по эксплуатации:

Диски мотоциклов все чаще изготавливают из специальных сплавов или материалов, таких как карбон или магний.

Чтобы заблокировать диск такого типа, необходимо использовать набор переходников для колес мотоцикла, код № 2008632 и ограничить давление зажимов поворотного стола до 5 бар во избежание неустранимых повреждений или деформации. Если Ваш шиномонтажный стенд не оснащен регулятором давления, рекомендуется добавить набор под кодом № 2011215.

6.1 ОТЖИМ БОРТА

Отжим борта шины необходимо производить с крайней осторожностью и вниманием. Приведение в действие педали устройства отжима борта вызывает быстрое закрытие рычага, который воздействует с усилием, что представляет собой

потенциальную опасность получения травмы.

- Проверьте, выпушен ли воздух из шины. В противном случае выпустите его.
- Полностью сведите зажимы (G) поворотного стола (Y).

Выполнение следующих операций при открытом положении зажимов может быть чрезвычайно опасным для рук оператора. Убедитесь, что зажимы находятся в закрытом положении и НИКОГДА не прикасайтесь к поверхности шины.

- Поместите колесо на резиновый упор, расположенный на правой стороне шиномонтажного стенда (S).
- Приблизьте лопатку устройства отжима борта (R) к борту шины, сохраняя дистанцию приблизительно в 1 см от диска (Рис. 8). Уделяйте внимание положению лопатки, которая должна действовать на шину, а не на диск.
- Нажмите на педаль (U) для того, чтобы включить устройство отжима борта. Отпустите ее, когда лопатка достигнет конца своего движения или, пока шина не будет полностью отделена от обода колеса.
- Слегка проворачивайте шину и повторяйте операцию

по всей окружности обода и с обеих сторон шины до тех пор, пока борт не будет полностью отделен от обода.

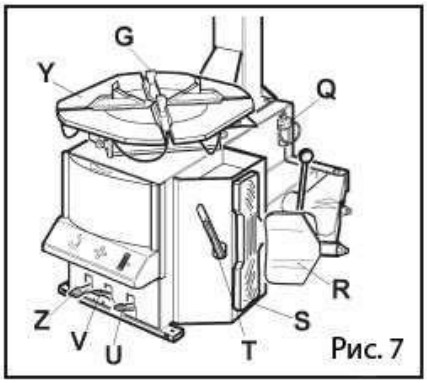


Рис. 7

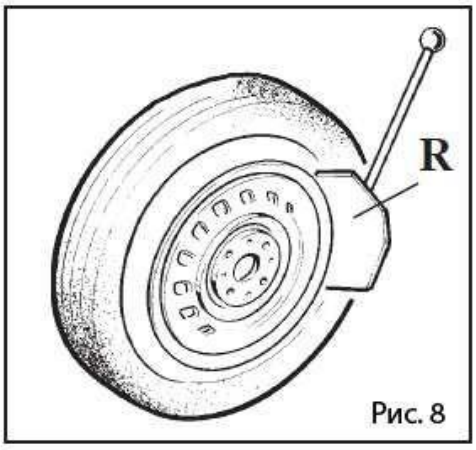


Рис. 8

6.2 ДЕМОНТАЖ ШИНЫ

Перед какими-либо операциями удалите все старые балансировочные грузы колеса и убедитесь в том, что из шины выпущен воздух.

- Нанесите на борт шины смазку, поставленную с устройством (или смазку подобного типа).

В случае неиспользования смазки, поставляемой с устройством, возникает риск серьёзных повреждений борта



Во время крепления диска НИКОГДА не держите руки под шиной. Чтобы правильно закрепить диск, поместите колесо точно по центру поворотного стола.

ВНЕШНЯЯ БЛОКИРОВКА

- Расположите зажимы (G) в соответствии с отметкой на поворотном столе (Y) при помощи нажатия на педаль (V) вниз до ее среднего положения.
- Поместите колесо на зажимы и, прижимая диск вниз, нажмите педаль (V) до упора.

ВНУТРЕННЯЯ БЛОКИРОВКА

- Расположите зажимы (G) так, чтобы они были полностью сведены.
- Поместите колесо на зажимы и нажимайте вниз педаль (V), чтобы раскрыть зажимы, и таким образом, закрепить диск.



Убедитесь в том, что диск надежно зафиксирован зажимами.



Не держите руки на колесе: возврат монтажного штока в рабочее положение может привести к ранению рук оператора, если они будут находиться между диском и монтажной головкой.

- Опустите монтажный шток (M) до тех пор, пока монтажная головка не встанет вплотную к верхнему борту диска, зафиксируйте ее с помощью рычага фиксации (K). Таким образом произойдет фиксация монтажного штока в вертикальном направлении и монтажная головка встанет на расстояние примерно 2 мм от края диска.

Примечание: для модели S116, после того как монтажный шток был зафиксирован в вертикальном направлении, монтажная головка должна быть смещена вручную от диска (примерно на 2 мм) с помощью маховика, расположенного в левой части монтажной консоли.

- С помощью монтировки (T), расположенной между бортом и передней частью монтажной головки (I), переместите борт шины в положение над монтажной головкой (Рис. 10). **Примечание:** Во избежание повреждения находящейся внутри камеры, если таковая имеется, советуем провести эту операцию при вентиле, расположенном приблизительно в 10 см справа от монтажной головки.
- Удерживая монтировку в этом положении, проворачивайте поворотный стол (Y) в направлении по часовой стрелке нажатием вниз на педаль (Z) до тех пор, пока шина не будет полностью отделена от обода.



- **Во избежание травм находитесь и держите руки как можно дальше от монтажной головки, когда поворотный стол находится в фазе вращения.**

Цепочки, браслеты, свободные края одежды или посторонние предметы, находящиеся вблизи от движущихся деталей, могут представлять опасность для оператора.

• Удалите внутреннюю камеру, если таковая имеется и повторите операцию для другого борта шины.

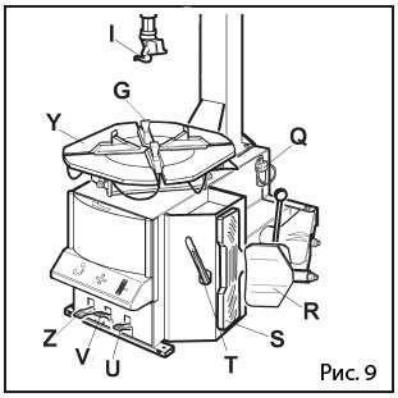


Рис. 9

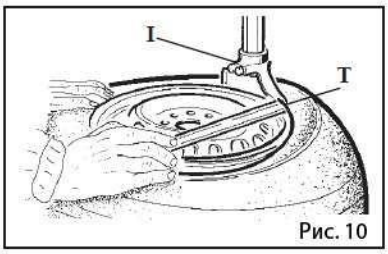


Рис. 10

6.3 МОНТАЖ ШИНЫ

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это важно! Для предотвращения взрыва шины во время ее накачивания, до проведения монтажа шины убедитесь, что: **Как визуально, так и на ощупь, шина не имеет дефектов и кордная нить не повреждена. Если дефекты будут найдены, НЕ ПРОИЗВОДИТЕ монтаж шины.** **- Диск не имеет вмятин и не деформирован. Уделяйте внимание дискам из легкого сплава, повреждения вызывают внутренние микротрещины не видимые невооруженным глазом. Они могут ухудшить состояние диска и быть источником опасности во время накачивания шины.** **- Диаметр диска и шины точно одинаков. НИКОГДА не пытайтесь производить монтаж шины на обод, если вы не можете точно определить их диаметры.**

Смажьте борта шины специальной смазкой для того, чтобы избежать их повреждения и облегчить монтаж.

	Во избежание травм никогда не держите руки между ободом и зажимами во время крепления колеса.

• Для колес диаметром от 10 до 22 дюймов блокируйте диск, используя внутреннюю часть зажимов.

• Для колес диаметром от 12 до 24 дюймов блокируйте диск, используя внешнюю часть зажимов.

Примечание: При работе с дисками одного и того же размера, нет необходимости каждый раз блокировать и разблокировать монтажный шток; достаточно отклонить в сторону монтажную консоль (N) с уже зафиксированным монтажным штоком (M).

	**Не держите руки на колесе: возврат монтажного штока в рабочее положение может привести к ранению рук оператора, если они будут находиться между диском и монтажной головкой.**

- Передвигайте шину так, чтобы ее край проходил под передней частью монтажной головки и поднимался на борт задней части монтажной головки.
- Прижимая руками борт шины к монтажному ручью диска, нажмите педаль (Z) для вращения поворотного стола по часовой стрелке по всей окружности колесного диска (Рис. 12).

	**Во избежание травм находитесь и держите руки как можно дальше от монтажной головки когда поворотный стол находится в фазе вращения.**

- Вставьте камеру, если таковая имеется, и повторите те же самые операции для монтажа верхнего борта шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Демонтаж и монтаж шин всегда производятся при вращении поворотного стола по часовой стрелке. Вращение против часовой стрелки используется только для исправления ошибок оператора, или в случае остановки поворотного стола.

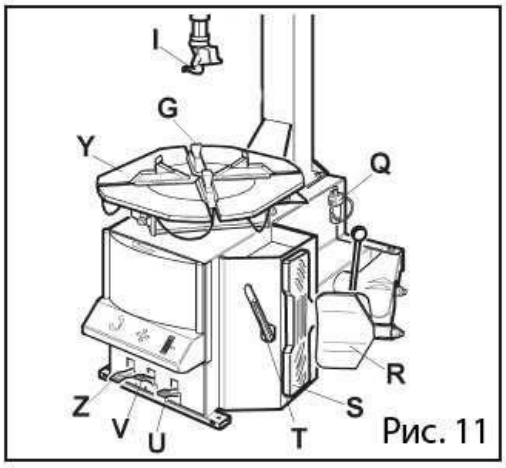
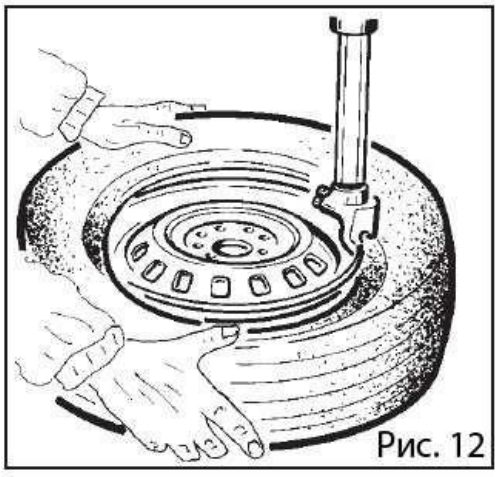


Рис. 11


Рис. 12

7. НАКАЧИВАНИЕ (в качестве опции)

	**Процедура накачивания шин требует максимального внимания. Строго следуйте приведённым ниже инструкциям так как данный шиномонтажный стенд не был сконструирован и произведён для защиты оператора или людей, оказавшихся поблизости от возможного взрыва шины.**

	**Взрыв шины может нанести серьезную травму или даже привести к смерти оператора.** **• Внимательно проверьте размеры диска и шины, они должны соответствовать друг другу.** **• Проверьте степень износа шины и диска, чтобы выявить возможные дефекты перед началом накачивания.** **• Накачивайте шину кратковременными подачами сжатого воздуха через короткие интервалы, при этом необходимо следить за давлением.** **• Все наши шиномонтажные стенды имеют автоматический ограничитель давления накачивания настроенный на 3,5 бар (51 фунт/дюйм^2).** **НИКОГДА НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДАВЛЕНИЕ, РЕКОМЕНДОВАННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ.** **Находитесь и держите руки как можно дальше от шины во время ее накачивания.**

7.1 НАКАЧИВАНИЕ ШИНЫ ПИСТОЛЕТОМ ДЛЯ НАКАЧИВАНИЯ:

В стандартном исполнении шиномонтажные стенды **НЕ** укомплектованы пистолетом для накачивания шин. При использовании устройства для накачивании шин (поставляется в качестве опции) выполните следующие действия:

- Соедините наконечник шланга пистолета для накачивания шины с вентилем шины.
- Убедитесь, что диаметры диска и шины совпадают.
- Убедитесь, что диск и борта шины достаточно хорошо смазаны. Если необходимо, смажьте их.
- Накачивая шину кратковременными подачами воздуха установите её на обод, проверяя между подачами воздуха давление по манометру.
- Продолжайте накачивать шину кратковременными подачами воздуха и постоянно проверяйте давление между подачами, пока требуемое давление не будет достигнуто.

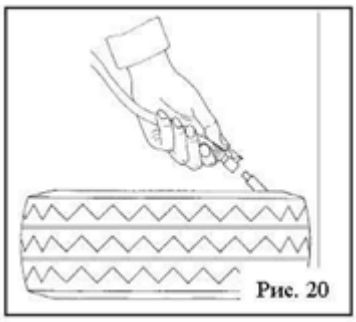


Рис. 20

	**ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА!** **Никогда не превышайте давление рекомендуемое производителем. Шиномонтажный стенд имеет автоматический ограничитель давления накачивания настроенный на 3,5 бар (51 фунт/дюйм^2).** **Если требуется большее давление накачивания, снимите колесо с поворотного стола и продолжайте накачивание внутри специальной защитной клетки (доступна в качестве опции).** **Находитесь и держите руки как можно дальше от шины.** **ТОЛЬКО специально обученный персонал имеет право выполнять данные операции.** **Не разрешайте посторонним людям работать на стенде или приближаться к нему, особенно во время накачивания шин.**

8. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

Для перемещения шиномонтажного стенда Вам потребуется автопогрузчик с вильчатым захватом.

- Отключите электрическую и пневматическую подачу энергии.
- Приподнимите одну из сторон основания над полом, вставьте вилы погрузчика под основание и плавно поместите шиномонтажный стенд на них.
- Установите шиномонтажный стенд на его новом месте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Место, выбранное для нового положения шиномонтажного стенда, должно отвечать Европейским Стандартам по технике безопасности.

9. ХРАНЕНИЕ

В случае хранения стенда в течение длительного времени, необходимо:

- Отсоединить все источники питания и смазать консистентной смазкой направляющие ползунов зажимов на поворотном столе для того, чтобы защитить их от окисления.

10. УТИЛИЗАЦИЯ

Если вы решили утилизировать стенд, приведите его в нерабочее состояние, отключив от всех источников питания.

- Снимите все неметаллические материалы и материалы из цветного металла и утилизируйте их, как это предписано действующим законодательством.
- Слейте масло и утилизируйте его в разрешенном месте, как предписано действующим

законодательством.

- Утилизируйте остальное как металлолом из железа.

	**Внимание! Для правильной утилизации следуйте декларации о соответствии стандартам RAEE и ROHs (там, где это применимо).**

11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

11.1 ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Неуполномоченный персонал не имеет право выполнять работы по техническому обслуживанию.

- Регулярное техническое обслуживание, как описано в инструкциях, является исключительно важным для обеспечения правильной работы и длительного срока службы шиномонтажного стенда.
- Если техническое обслуживание выполняется нерегулярно, функционирование и надежность изделия могут быть подвергнуты риску, тем самым подвергая опасности оператора и других людей, находящихся вблизи изделия.

	**Перед выполнением работ по техническому обслуживанию выключите подачу электроэнергии, отключив штепсельную вилку, отключите пневматическое соединение, закрыв кран. Чтобы выпустить сжатый воздух из системы необходимо произвести 3-4 раза отжим борта вхолостую.**

Дефектные детали должны быть заменены исключительно квалифицированным персоналом с использованием оригинальных запасных частей.
Снятие или вмешательство в устройства безопасности (предохранителя максимального давления – регулятора давления) является нарушением Европейских Стандартов по технике безопасности.

	**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ не несет ответственность за дефекты, вызванные использованием запасных частей другого производителя или за повреждения, вызванные вмешательством в настройку или снятием систем безопасности.**

По истечению 5 лет с момента установки и ввода в эксплуатацию, все части изделия должны быть подвергнуты техническому осмотру.

ОПЕРАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ:

• Очищайте поворотный стол дизельным топливом раз в неделю, чтобы предотвратить образование загрязнений и смазывайте направляющие зажимов.

• **Проводите следующие операции не реже, чем каждые 30 дней:**

- Проверяйте уровень масла в лубрикаторе. При необходимости, долейте его, отвернув бачок F. Используйте только класс масла ISO HG с вязкостью ISO VG 32 для пневматических установок (такой, как например ESSO Febis K32; Mobil Vacouline Oil 1045; KLUBER Airpress 32). (Рис. 15).
- Проверяйте, чтобы капля масла подавалась в бачок F каждый раз после 3-х – 4-х нажатий на педаль U. В противном случае отрегулируйте винт D (Рис. 15).

Примечание: После первых 20 дней работы подтяните винты крепления зажимов и винты на направляющих поворотного стола (Рис. 16).

Примечание: В случае снижения мощности проверьте, натянут ли приводной ремень следующим образом:
Перед выполнением каких-либо операций отключите стенд от источников пневмо- и электропитания.

• Снимите левую боковую панель корпуса шиномонтажного стенда, отвернув четыре крепежных винта.

• Подтяните приводной ремень при помощи специального регулировочного винта (X) на кронштейне мотора (Рис. 17).

Примечание: Если необходимо отрегулировать крепежную пластину монтажного штока, поскольку устройство не блокируется или не поднимается от диска на 2 мм, что необходимо для работы, отрегулируйте гайки как показано на Рис. 18.

Примечание: Для чистки или замены глушителя для сведения/разведения зажимов, смотрите Рис. 19, произведите следующие действия:

- Снимите левую боковую панель корпуса стенда, отвернув четыре крепежных винта.
- Открутите глушитель, установленный на педальном механизме, относящийся к педали сведения/разведения зажимов.
- Прочистите глушитель струей сжатого воздуха или, в случае повреждения, замените, используя каталог запасных деталей.

Для чистки или замены глушителя устройства отжима борта, смотрите рис. 20, выполните действия, указанные в предыдущих пунктах 1 и 3.

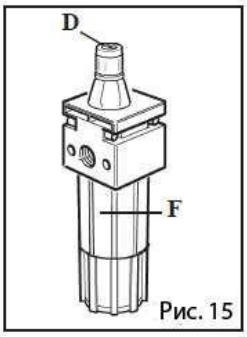


Рис. 15

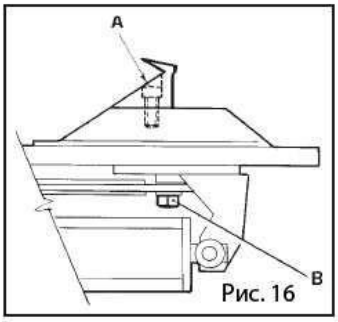


Рис. 16

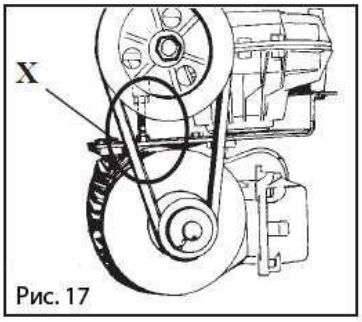
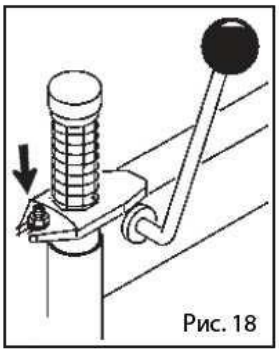
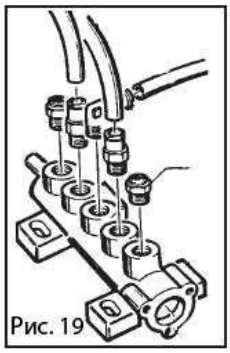
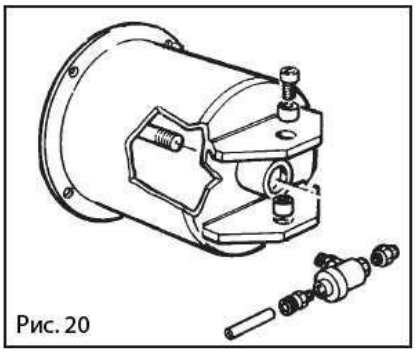


Рис. 17


Рис. 18


Рис. 19


Рис. 20

12. СПИСОК НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Поворотный стол вращается только в одном направлении

Сломано устройство реверса	Замените устройство реверса

Поворотный стол не вращается

Разорван приводной ремень	Замените
Сломано устройство реверса	Замените устройство реверса
Проверьте провода в штепсельной вилке, в моторе или в розетке	Замените

Поворотный стол блокируется

Ослаблен приводной ремень	Отрегулируйте натяжение ремня (Глава 11 – Рис. 17)

Медленное сведение/разведение зажимов

Загрязнен глушитель	Очистите или замените глушитель

Зажимы не фиксируют диск колеса

Зажимы изношены	Замените зажимы
Цилиндр(ы) поворотного стола дефектен (дефектны)	Замените уплотнения цилиндра (-ов)

Монтажная головка соприкасается с диском во время операций демонтажа/монтажа шины

Крепежная пластина неправильно отрегулирована или дефектна.	Отрегулируйте или замените крепежную пластину (Глава 11 – Рис. 18)
Крепежный винт поворотного стола ослаблен	Подтяните винт

Педали блокируются в неправильной позиции

Возвратная пружина сломана	Замените пружину

Не выполняется операция отжима борта

Засорен глушитель	Очистите или замените глушитель (Глава 11 – Рис. 19)
Разорваны уплотнения цилиндра	Замените уплотнения устройства отжима борта

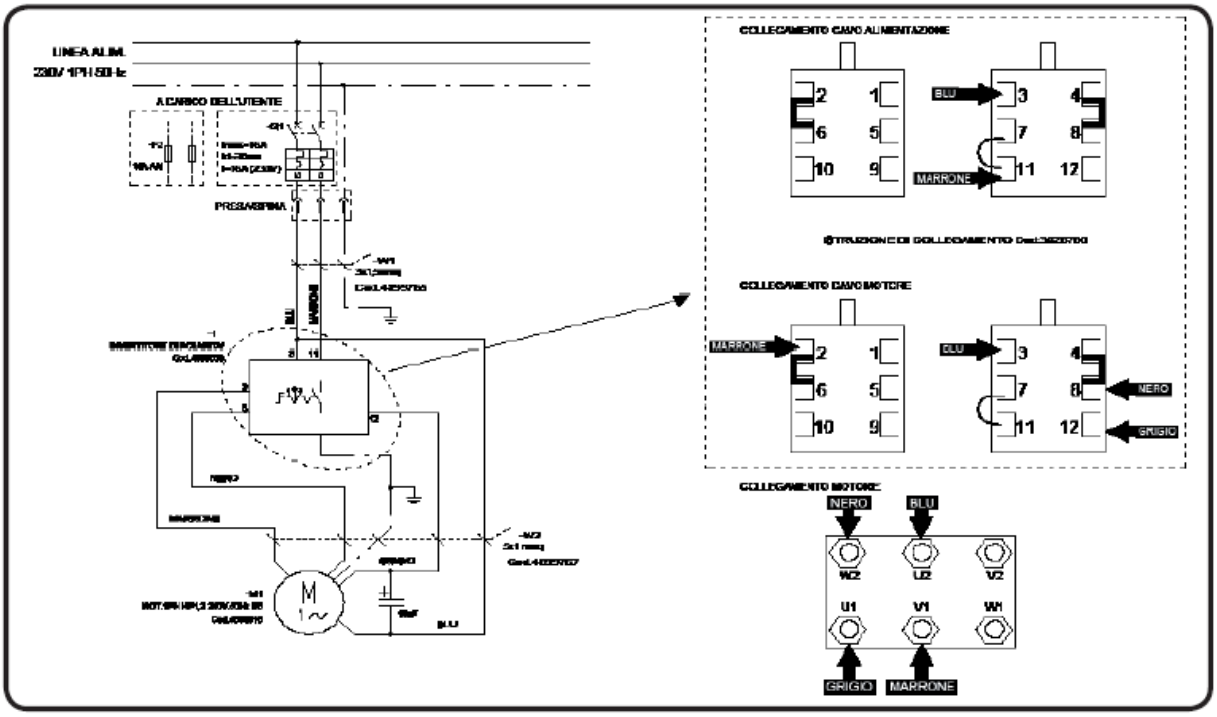
13. Технические характеристики

Диаметр обода обслуживаемых колес (при внешнем захвате)	*10"- 22"**
Диаметр обода обслуживаемых колес (при внутреннем захвате)	12"- 24"*
Максимальный диаметр колеса	1100 мм (43")
Максимальная ширина колеса	330 мм (13")
Усилие на лопатке устройства отжима борта при давлении 10 бар	30800 Н
Рабочее давление	10 бар (145 фунт/дюйм²)
Ограничение максимального давления при накачивании шин	3,5 бар (50 фунт/дюйм²)
Напряжение питания	400V-3ph 220V-1ph
Мощность электродвигателя	0,55 кВт
Максимальный крутящий момент зажимного патрона	1200 Нм
Размеры	1170x980x1760
Вес нетто	190 кг
Уровень шума в рабочих условиях	< 70 дБ (А)

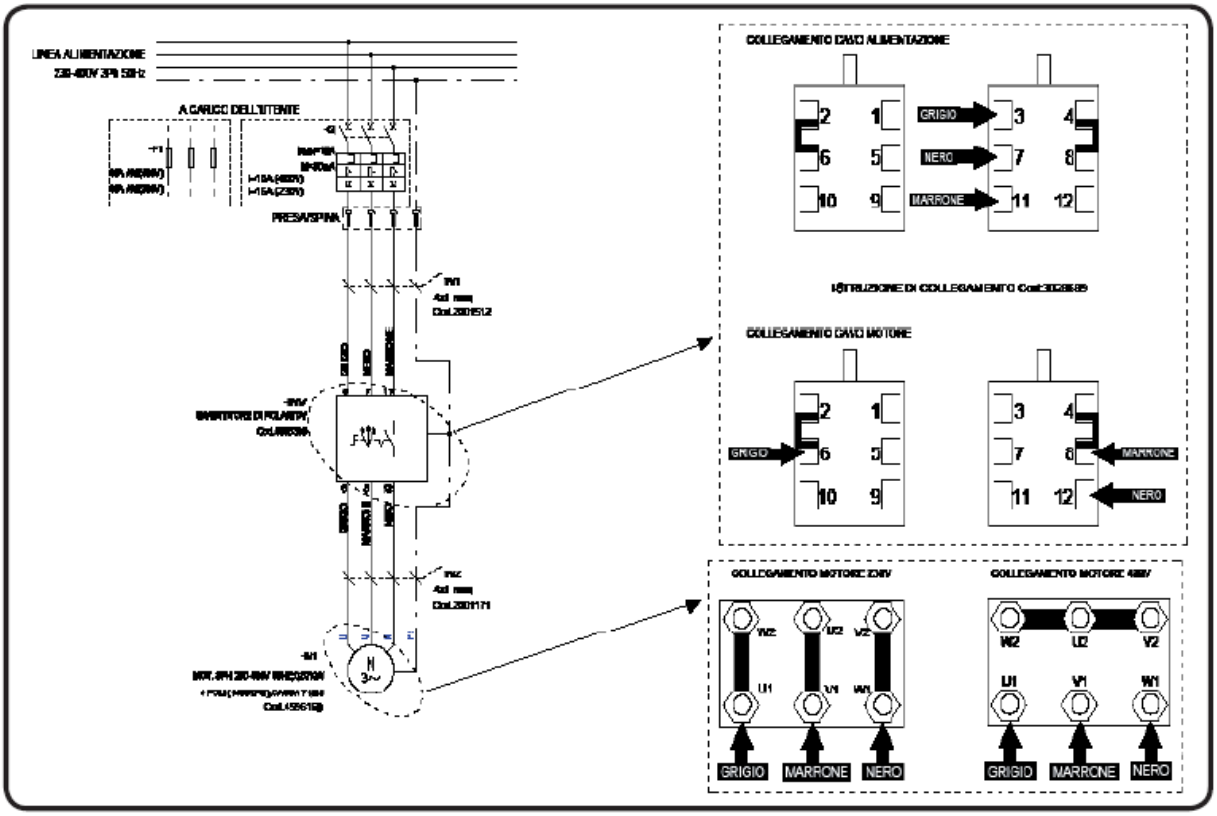
***** посредством регулируемых зажимов

14. СХЕМЫ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

230V - 1PH



230/400V - 3PH



110V - 1PH

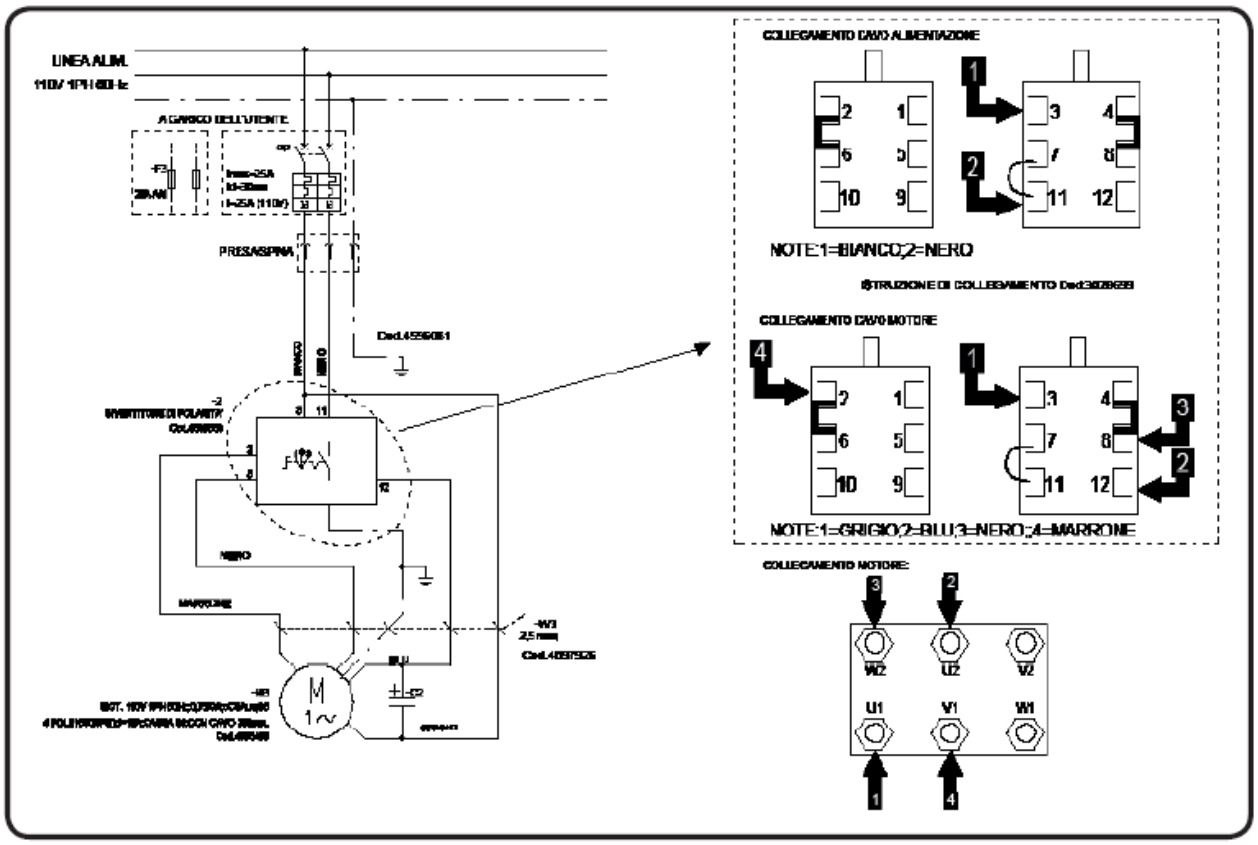
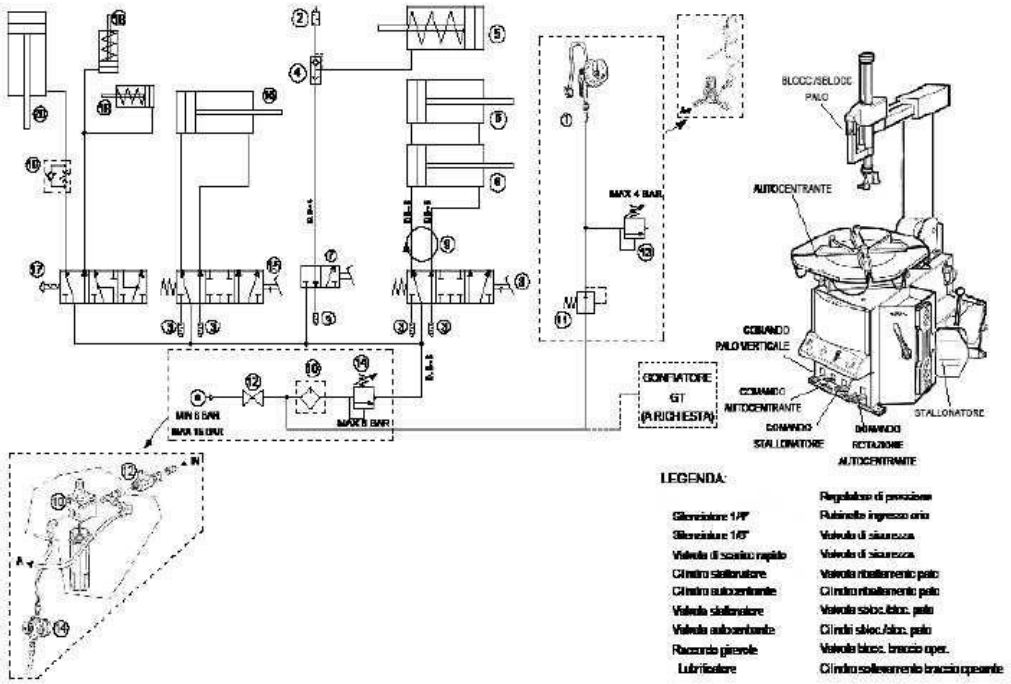

LINEA ALIM.
PRESA/SPINA
COLLEGAMENTO CAVO ALIMENTAZIONE
NOTE:1=BIANCO;2=NERO
COLLEGAMENTO CAVO MOTORE
NOTE:1=GRIGIO;2=BLU;3=NERO;4=MARRONE
COLLEGAMENTO MOTORE:
NERO
MARRONE
BLU

СХЕМА СТАНДАРТНОЙ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ



1. Глушитель 1/4"
2. Глушитель 1/8"
3. Клапан быстрого выпуска
4. Цилиндр устройства отжима
5. Цилиндр поворотного стола
6. Клапан устройства отжима борта
7. Клапан поворотного стола
8. Вращающееся соединительное
9. Лубрикатор
10. Регулятор давления
11. Вентиль впуска воздуха
12. Предохранительный клапан
13. Регулятор давления
14. Клапан наклона монтажной стойки
15. Цилиндр наклона монтажной
16. Клапан фиксации монтажной
17. Цилиндр фиксации монтажной
18. Клапан фиксации монтажного
19. Цилиндр подъема монтажного